



กวด. 107
วันที่ 10/12/60
เวลา 14.00 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 4915 กต
วันที่ 10/12/60 2550

ที่ วธ ๐๒๐๖/๑๓๐๒

กระทรวงวัฒนธรรม

๖๖๖ ถนนบรมราชชนนี เขตบางพลัด

กทม. ๑๐๗๐๐

๑๐

เมษายน ๒๕๖๐

เรื่อง รายงานผลการเยือนเขตบริหารพิเศษฮ่องกงของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงวัฒนธรรมขอรายงานผลการเยือนเขตบริหารพิเศษฮ่องกงของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ ตามคำเชิญของกระทรวงกิจการภายในของเขตบริหารพิเศษฮ่องกง ระหว่างวันที่ ๑๔ - ๑๗ มีนาคม ๒๕๖๐ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุม คณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร) กำกับการบริหารราชการกระทรวง วัฒนธรรม ได้เห็นชอบให้นำเสนอเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

นโยบายรัฐบาลแถลงต่อสภานิติบัญญัติแห่งชาติ เมื่อวันที่ ๑๒ กันยายน ๒๕๕๗ ข้อ ๒ การรักษาความมั่นคงของรัฐและการต่างประเทศ ให้มีการเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีกับนานาประเทศโดยนากลไกทางการทูตแบบบูรณาการมาใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุดแก่ประชาชนทั้งทางตรงและทางอ้อม เช่น การแลกเปลี่ยนทางการศึกษา วัฒนธรรม ฯลฯ และ ข้อ ๔ การศึกษาและเรียนรู้ การทะนุบำรุงศาสนา ศิลปะ และวัฒนธรรม ให้มีการอนุรักษ์ พื้นฟู และเผยแพร่มรดกทางวัฒนธรรม ความหลากหลายของศิลปวัฒนธรรมไทยเพื่อนำไปสู่การสร้าง ความสัมพันธ์อันดีในระดับประชาชน ระดับชาติ ระดับภูมิภาค และระดับนานาชาติ

๑.๒ การดำเนินงานที่ผ่านมา

ราชอาณาจักรไทยและเขตบริหารพิเศษฮ่องกงได้ดำเนินความสัมพันธ์อันดีมาโดยตลอดทั้ง ความสัมพันธ์ทางการทูต ระดับรัฐบาลและระดับประชาชน โดยเฉพาะในด้านวัฒนธรรม เศรษฐกิจและการลงทุน นอกจากนี้ ฮ่องกงยังเป็นประตูสู่การลงทุนในสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนจีน และปัจจุบันรัฐบาลเขตบริหารพิเศษ ฮ่องกงได้ดำเนินการตามนโยบายเส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ ๒๑ (Belt and Road Initiative) ของสาธารณรัฐ ประชาชนจีน อันจะนำไปสู่การเชื่อมโยงทางด้านการคมนาคม เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม ระหว่างสาธารณรัฐ ประชาชนจีน เขตบริหารพิเศษฮ่องกง และประเทศไทยให้แน่นแฟ้นมั่นคงยิ่งขึ้น กระทรวงวัฒนธรรม ได้ดำเนินการ ส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างไทยและฮ่องกงด้วยการใช้มิติทางวัฒนธรรม นำเสนอภาพลักษณ์และความร่วมมือทาง วัฒนธรรม เพื่อให้เกิดความสำเร็จด้านเศรษฐกิจ การค้าและการลงทุนสืบไป

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การดำเนินงานด้านต่างประเทศโดยใช้มิติทางวัฒนธรรมเป็นการดำเนินงานที่สามารถสร้างความสัมพันธ์ระหว่างประเทศได้ในทุกระดับ ตั้งแต่ระดับระหว่างรัฐบาลจนถึงระหว่างประชาชน ซึ่งเป็นการส่งเสริม และสนับสนุนการดำเนินงานของรัฐบาล นอกจากนี้ เขตบริหารพิเศษฮ่องกงยังได้ริเริ่มการเปลี่ยนแปลงรูปแบบการสร้าง ผลผลิตทางเศรษฐกิจ โดยใช้ต้นทุนทางวัฒนธรรมและความคิดสร้างสรรค์เพื่อสร้างมูลค่าเพิ่ม ซึ่งสอดคล้องกับ

นโยบาย...

นโยบายด้านการพัฒนาอุตสาหกรรมสร้างสรรค์ภายใต้แนวคิดประเทศไทย ๔.๐ ของไทย และในการนี้ กระทรวงพาณิชย์และการพัฒนาเศรษฐกิจของเขตบริหารพิเศษฮ่องกงได้แจ้งความจำนงค์ในการร่วมมือด้านวัฒนธรรมกับประเทศไทยเพื่อต่อยอดด้านการลงทุนระหว่างไทยและฮ่องกง

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรมขอให้พิจารณานำเรื่องดังกล่าวกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบในการประชุมคณะรัฐมนตรีในโอกาสแรก

๔. สารสำคัญ/ข้อเท็จจริง

กระทรวงวัฒนธรรมขอรายงานผลการเยือนเขตบริหารพิเศษฮ่องกงของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ ดังนี้

๔.๑ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ เข้ารับฟังการนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับความเป็นมาและจุดประสงค์ของการเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมเยือนเขตบริหารพิเศษฮ่องกง โดยผู้แทนจากกรมบริการสารสนเทศของฮ่องกง และรับฟังเกี่ยวกับพัฒนาการทางเศรษฐกิจและสิ่งก่อสร้างพื้นฐานด้านคมนาคมของฮ่องกง ภายใต้นโยบายเส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ ๒๑ ของสาธารณรัฐประชาชนจีน อันจะทำให้ไทยและฮ่องกงสามารถกระชับความสัมพันธ์ด้านการลงทุนในเชิงอุตสาหกรรมสร้างสรรค์มากยิ่งขึ้น

๔.๒ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ เยี่ยมชมสถาบันเจาซุงยี่ (Jao Tsung-I Academy) และรับฟังเกี่ยวกับการบูรณะอาคารเก่าแก่ของฮ่องกงให้เป็นพื้นที่สาธารณะที่สนับสนุนกิจกรรมสร้างสรรค์เชิงศิลปวัฒนธรรมครบวงจร และการร่วมมือกันอย่างใกล้ชิดระหว่างหน่วยงานรัฐ ภาคประชาสังคม และภาคเอกชนในการรักษาและพัฒนามรดกทางวัฒนธรรม พร้อมกับเผยแพร่อัตลักษณ์จีนสู่สากล

๔.๓ นายเหล่า กิง หว่า รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกิจการภายใน เข้าพบหารือแลกเปลี่ยนประสบการณ์ในเชิงนโยบายเกี่ยวกับการเผยแพร่และส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม และอุตสาหกรรมสร้างสรรค์ของฮ่องกง ซึ่งในปัจจุบันฮ่องกงเป็นตลาดค้าขายงานศิลปะอันดับหนึ่งของเอเชีย และเป็นแหล่งการประมูลงานศิลปะที่มีขนาดใหญ่เป็นอันดับ ๓ ของโลก รัฐบาลฮ่องกงจึงให้ความสำคัญกับการลงทุนเพื่อพัฒนาอุตสาหกรรมสร้างสรรค์ เพื่อส่งเสริมการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันทางเศรษฐกิจของฮ่องกง

๔.๔ นายเกร็กกอรี่ โซ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์และการพัฒนาเศรษฐกิจ เข้าพบหารือแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเชิงนโยบายเกี่ยวกับการพัฒนาเศรษฐกิจ โดยแจ้งว่า ในปัจจุบัน ภาครัฐและเอกชนของฮ่องกงเริ่มมีการปรับเปลี่ยนการผลิต โดยเปลี่ยนจากฐานะผู้ผลิตสินค้ามาเป็นผู้ออกแบบและเจ้าของลิขสิทธิ์สินค้า ทั้งนี้ โดยใช้ศิลปวัฒนธรรมเป็นแรงบันดาลใจในการเสริมสร้างมูลค่าเพิ่ม นโยบายเส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ ๒๑ เป็นปัจจัยที่ช่วยสนับสนุนให้ฮ่องกงมีความเชื่อมโยงทางเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้านมากยิ่งขึ้น และเป็นการเอื้อประโยชน์ในการคมนาคมขนส่งสินค้า เมื่อฮ่องกงย้ายฐานการผลิตสินค้าไปยังประเทศใกล้เคียง ซึ่งฮ่องกงมุ่งหวังเป็นอย่างยิ่งว่าไทยจะร่วมมือกับฮ่องกงโดยเป็นฐานการผลิตสินค้าที่สำคัญของฮ่องกง และแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมอันเป็นต้นทุนในการสร้างนวัตกรรมต่อไป

นายเจอร์รี หลิว ผู้อำนวยการหน่วยงาน Create HK ซึ่งอยู่ภายใต้กระทรวงพาณิชย์และการพัฒนาเศรษฐกิจ ได้นำคณะฯ เยี่ยมชมงาน Hong Kong International Film and TV Market ๒๐๑๗ (Filmart) ในโอกาสนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ ได้พบปะกับผู้ประกอบการภาพยนตร์ของไทยจำนวน ๑๘ บริษัท ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากกระทรวงวัฒนธรรมมาร่วมงาน ณ Thai Pavilion

๔.๕ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ เยี่ยมชมสถาบันการแสดงแห่งฮ่องกง (Hong Kong Academy of Performing Art – HKAPA) โดยมีนายเอเดรียน วอลเตอร์ ผู้อำนวยการ

สถาบันให้การต้อนรับ และหารือแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับความเป็นไปได้ในการจัดทำโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา ผู้สอนและหลักสูตรด้านการแสดงและการบริหารจัดการการแสดงกับสถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ ภายใต้การกำกับดูแลของกระทรวงวัฒนธรรม

๔.๖ นางมาเรียน ไหล ผ่าน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ เข้าพบรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ เพื่อหารือแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับนโยบายด้านการศึกษาด้านวัฒนธรรมระหว่างไทยและฮ่องกง โดยแจ้งว่ารัฐบาลฮ่องกงให้ความสำคัญกับการพัฒนาศักยภาพเด็กและเยาวชนในรูปแบบการเรียนการสอนทั้งสายสามัญและอาชีวศึกษา ซึ่งในปัจจุบันรัฐบาลได้ยกระดับอาชีวศึกษา โดยเฉพาะด้านศิลปะ เนื่องจากรูปแบบเศรษฐกิจของฮ่องกงกำลังเปลี่ยนไปเป็นการเพิ่มมูลค่าทางเศรษฐกิจด้วยอุตสาหกรรมสร้างสรรค์ จึงต้องทำให้การศึกษาส่งเสริมรูปแบบของความต้องการของตลาดแรงงานในปัจจุบัน

๔.๗ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ เยี่ยมชมย่านวัฒนธรรมเกาลูนตะวันตก (West Kowloon Cultural District – WKCD) ซึ่งเป็นการพัฒนาที่ดินให้เป็นหนึ่งในศูนย์บริการด้านวัฒนธรรมที่ใหญ่ที่สุดในโลกอันประกอบด้วยพิพิธภัณฑ์ หอศิลป์ โรงละคร ลานวัฒนธรรมกลางแจ้ง สตูดิโอและบริษัทที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมสร้างสรรค์ เชื่อมต่อกับรถไฟฟ้าและรถไฟความเร็วสูง ปัจจุบันยังอยู่ในขั้นตอนการพัฒนาแบบและก่อสร้าง พร้อมทั้งเยี่ยมชมศูนย์วัฒนธรรมแห่งฮ่องกง (Hong Kong Cultural Center) ในการนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมได้หารือกับผู้บริหารย่านวัฒนธรรมเกาลูนตะวันตกถึงความเป็นไปได้ในการร่วมมือแลกเปลี่ยนในการสร้างส่วนต่อขยายของศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทย และพัฒนาไปสู่การเป็นศูนย์บริการด้านวัฒนธรรมระดับโลก

๔.๘ นายเรย์มอนด์ แทม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและกิจการแห่งดินแดนใหญ่ เข้าพบและหารือกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม เพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นต่อแนวคิด “หนึ่งประเทศสองระบบ” ของสาธารณรัฐประชาชนจีน พร้อมทั้งกล่าวย้ำเกี่ยวกับความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมภายใต้นโยบายเส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ ๒๑ ระหว่างฮ่องกงและไทย

๔.๙ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ เยี่ยมชมสภาพัฒนาศิลปะฮ่องกง (Hong Kong Arts Development Council – HKADC) โดยมีนายมอริส ลี รองประธานสภาฯ ให้การต้อนรับ และหารือแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับนโยบายและวิสัยทัศน์ด้านการพัฒนาศิลปวัฒนธรรมของไทย พร้อมทั้งบทบาทของสภาฯ ในการสนับสนุนศิลปินและส่งเสริมการขึ้นชมงานศิลปะในหมู่ประชาชน โดยกล่าวว่าฮ่องกงมุ่งหวังให้ศิลปวัฒนธรรมเป็นตัวแปรสำคัญในการส่งเสริมอำนาจด้านเศรษฐกิจและการเมืองของฮ่องกงในอนาคต

๔.๑๐ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ เยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์ฮ่องกงและหอสมุดแห่งฮ่องกง เพื่อหารือและแลกเปลี่ยนประสบการณ์ในการบริหารพิพิธภัณฑ์และหอสมุด พร้อมกันนี้ได้เยี่ยมชมสถาบันออกแบบแห่งฮ่องกง (Hong Kong Design Institute – HKDI) ซึ่งอยู่ภายใต้การกำกับดูแลของสภาพัฒนาอาชีวศึกษาแห่งฮ่องกง

๔.๑๑ นางสาวริต้า เหลี้ยว ผู้อำนวยการคณะกรรมการอิสระเพื่อการป้องกันการทุจริต (Independent Commission Against Corruption - ICAC) เข้าพบรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและคณะ เพื่อหารือและแลกเปลี่ยนประสบการณ์และนโยบายเกี่ยวกับการต่อต้านการทุจริตในภาครัฐและภาคเอกชน โดยเล่าถึงความสำเร็จของฮ่องกงในการปราบปรามการทุจริตอย่างจริงจัง กระบวนการตรวจสอบและกฎหมายที่มีประสิทธิภาพ รวมทั้งการสร้างจิตสำนึกในการต่อต้านการทุจริตในระดับประชาชน

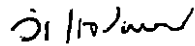
๔.๑๒ การเยือนเขตบริหารพิเศษฮ่องกงครั้งนี้ เป็นการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ องค์ความรู้ และข้อมูลเกี่ยวกับการบริหารงานด้านวัฒนธรรม รวมไปถึงนโยบายด้านวัฒนธรรมของฮ่องกงที่ไทย สามารถเรียนรู้และแสดงเจตจำนงในการร่วมมือเพื่อสร้างเครือข่ายทางวัฒนธรรมในอนาคต โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การบริหารงานด้านวัฒนธรรมภายใต้นโยบายเส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ ๒๑ อันแสดงถึงแนวโน้มของฮ่องกง ในการเชื่อมโยงทางเศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรมกับจีนที่มากขึ้นในอนาคต และการพัฒนาทางเศรษฐกิจของ ฮ่องกงที่ใช้ต้นทุนทางวัฒนธรรม ซึ่งอาจส่งผลต่อการเปลี่ยนแปลงรูปแบบการลงทุนของฮ่องกงในไทย รวมทั้ง ความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนความรู้ด้านการก่อสร้าง ออกแบบ และบริหารสถานที่ให้บริการทางวัฒนธรรม ซึ่งนับเป็นประโยชน์ต่อโครงการพัฒนาศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทยให้เป็นศูนย์บริการด้านวัฒนธรรมระดับ โลก ที่กระทรวงวัฒนธรรมกำลังดำเนินการอยู่ในขณะนี้

๕. ข้อเสนอของกระทรวงวัฒนธรรม

กระทรวงวัฒนธรรมจึงขอรายงานผลการเยือนเขตบริหารพิเศษฮ่องกง เพื่อส่งเสริม ความสัมพันธ์และความร่วมมือทางวัฒนธรรมระหว่างไทยกับฮ่องกง มาเพื่อคณะรัฐมนตรีรับทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และพิจารณาเห็นชอบให้กระทรวงวัฒนธรรมเสนอเรื่องดังกล่าว ให้คณะรัฐมนตรีทราบ และลงนามในหนังสือถึงเลขาธิการคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายวีระ โรจน์พจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๔๒๒ ๘๙๔๕

โทรสาร ๐ ๒๔๔๖ ๘๓๔๗